

周振英 譯

簡介 伊斯曼牙科中心



喬治·伊斯曼 (*George Eastman. 1854~1932*)

美國知名的發明家及實業家，生平十分關心兒童的健康與福利，對於牙科預防醫學的價值懷有莫大的信心。他曾先後在紐約羅徹斯特城以及歐洲五個國家裡，設立數所專為貧民和兒童服務的牙科診療中心。在口腔衛生的推展上，伊氏畢生的貢獻，實是功不可沒。

羅城牙科診療中心的誕生

一九〇一年，由羅城牙醫師公會 (The Rochester Dental Society) 發起設立了美國第一所專為貧民免費診療的牙科診所。診所成立後，輿論界對於這種發揚人道主義的行為，一致予以支持和好評，接着當地名流與政要更參予實際活動，使得這所義診性的醫院得以順利地發展下去。

羅城牙科中心的完美成果，深深地影響了美國及歐洲各主要城市，而全世界的公共衛生和牙醫學的課程也因而做了大幅度的變動。此時伊斯曼發明的革命性牙科照相術，再加上他的高貴捐贈，更整個改變了牙科營業方式與大眾對牙科的印象。

羅城牙醫師公會努力推廣牙科服務，以期深及社區貧民。一九〇九年伊斯曼開始捐贈，支持他們設在公立學校內的牙科診所。這些診所由於缺乏基金，終於面臨關閉的威脅，於是伊斯曼表示願意支持牙科計劃而提出三個條件：(1)治療必須集中於一個中心診所。(2)羅城當局每年需提供一萬二千美元，推行校內牙科預防計劃。(3)十位當地公

民每年每人捐一千美元，為期五年。這些條件被接受後，在一九一五年十月組成所謂的羅城牙科診療所 (The Rochester Dental Dispensary)。基金會董事提名伯哈醫師 (Harvey J. Burkhart) 為首任院長。伊斯曼獨力負責診療所的興建及設備，費用超過四十萬美元。這幢建築在一九一七年完成，伊斯曼提供的永久性捐贈全部超過二百八十萬美元。一九六七年十月他們盛大慶祝五十週年紀念。

開診成為國際新聞

羅城牙科診療所在五十五年前開診時，即受到各國牙醫組織的一致讚美。國際牙醫協會會刊說：「這是口腔衛生的不朽貢獻，也是解除大眾疾苦的一大進展」。(國際牙醫協會就是美國牙醫協會的前身，其會刊即現在 JADA)，「羅城非常慶幸有開明的市政機構和富有公德心的市民。他們確認保衛健康是一種道德，而且是嚴正的責任，因為健康是社會道德的基礎，對一個社會來講，沒有比兒童健康更重要的事……市政府提供像羅城牙科診療所的機構，等於創造了理想的環境，使未來的市民在身體上、心



The hospitable, ivy-capped entrance to the Eastman Dental Center in Rochester, whose 50th anniversary was recently observed.

理上、道德上和精神上的幸福得以充分發展。」一九一七年六月的國際牙醫會刊社論說：「伊斯曼先生是羅城的先進公民，他捐贈羅城牙科診療所是他對此城最偉大的貢獻，整個牙醫界都應讚揚這個機構的捐贈人。我們樂於見到這種慈善事業的成就——減少疾病，並晉於理想的健康。」

捐贈儀式的賀詞

一九一七年七月份的牙科會刊完整地報導這項捐贈運動，以十三頁的篇幅刊出題辭，其中有 Edgerton（羅城市長）、Harvey J. Burkhardt（診療中心院長）Truman W. Brophy（FDI國際牙醫聯盟主席）Lafayette L. Barber（美國牙醫協會會長）。

Brophy 博士強調：「第一個免費治療貧民的牙科診所，由德國史得拉斯堡的傑遜醫生建立、維持，後來由市府接辦，但他點燃的一線曙光，現在已擴及全世界……無疑地，這個機構將有效地改進市民的健康，延長其生命。公園、圖書館及教堂的捐獻非常普遍，但是以個人的力量建立機構，來解除痛苦，改進健康，培養強健的人民及延

長有用的生命，這種貢獻是無上的。……伊斯曼先生對羅城的貢獻將遍及全世界，他建立了良好的榜樣，這種不朽的建樹將世代永存，而萬古流芳，他的銅像應立在入口處，手伸向前方，銘言：“Little children enter here — you shall not suffer.”」

伊斯曼中心的工作

一開始，羅城牙科診療所就顯得生氣勃勃，造福鎮上兒童，接受服務的人數視每週的收入而定。他們勸父母，在小孩長出第一顆牙齒時，就把孩子帶來。診所計劃治療兒童到十六歲，伊斯曼希望羅城所有的貧苦兒童都得以治療。診所共有三十七個治療單位，另有一所圖書館和實驗室供探討研究。

實際上，現在對病人並無年齡或經濟狀況的限制，不過在作業上仍着重於照顧貧苦兒童直至高中。主要的計劃包括：貧窮兒童及成人的所有口腔保健，公立及教會學校的牙科教育和預防計劃，協助牙科衛生人員的訓練，資助牙科畢業生的深造教育，以及進行臨床和實驗研究。羅城口腔衛生部門和本中心合作，派出六十名牙科衛生人員輔導門羅郡十六萬學童並作定期的預防處理。

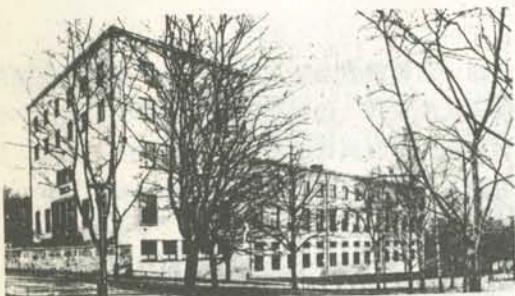
一九六七年，羅城伊斯曼牙科中心（這個機構一九四一年易名為伊斯曼牙科診療所，一九六五年改為此名）在其一般診所及小兒門診治療了約六十名小孩，幾占本中心總治療人數的百分之七十，口腔外科做了二千次以上的手術，包括口腔癌症早期診斷的活體檢查。X光檢查四萬張以上，而牙週病診所總共超過二千三百人，接受矯正治療者則超過五百名。

牙科教育方面的成就

伊斯曼希望本中心能造福牙科畢業生，作為深造的機構，這個願望已經實現，約六十名牙科畢業生在此接受實習醫師訓練（Rotating Internship），由中心的醫師指導，大部分實習醫師接受一年的獎學金（Fellowship），其中有許多更進一步接受專門訓練，其餘則接受兩三年專門訓練。所有的實習醫師都能獲得豐富的臨床經驗，也有獎學金供給外國醫師到此受訓。十年來在此受訓的人員有一百名左右已在學術上獲得成就，可見本中心深造教育之成功。

這裡的化學、微生物、組織及口腔細菌學研究室使門診各部門更形堅強。

本中心和羅徹斯特大學醫牙學院（U. of Rochester



Stockholm. 1936



Paris. 1937



London. 1930

School of Medicine & Dentistry) 的合作計劃包括門診、演講、討論及研究課程的交流，羅大授予的 M. S. degree 大部分可在此中心修得。

中心盡其所能地擴大對病人的服務，並使一般牙科醫療得以進展。

兩位院長

伯哈博士為中心首任院長，一九一五年受聘時是開業牙醫師，紐約州巴達維亞 (Batavia) 市長，他是巴地摩牙科學院 (Baltimore College of Dental Surgery) 一八九〇年的畢業生，曾任美國牙醫協會會長，很得伊斯曼的信任。伊斯曼一直對牙科及羅城牙科中心有強烈的興趣，在一九三二年去世時，還給中心一百萬美元。一九三〇年代，伯哈醫生以伊斯曼的個人代表，在海外為伊斯曼牙科中心奠定基礎，倫敦 (1930)，羅馬 (1933)，布魯塞爾 (1935) 斯德哥爾摩 (1936) 巴黎 (1937)。伊斯曼很令人感動，他在西歐建立這些示範診所，每一個診所捐款一百萬美元，在各方面的全部捐款超過七千五

百萬美元。

伊斯曼在羅城及歐洲五個國家建立牙科中心，乃因其對兒童健康與福利的關心及確認牙科預防醫學的價值，但這些想法並非由天而降，而是得自羅城及紐約州的幾位偉大而有遠見的牙科領導者。

伯哈醫生到一九四六年逝世時才離開崗位，享年八十一。

繼任的畢比博士 (Dr. Basil G. Bibby) 是一九四七年受聘的，他是紐西蘭人，一九二七年在紐西蘭歐他哥大學得到牙科學位，由於喜好外出遊歷而到美國，一九三五年在羅徹斯特大學獲得細菌學博士學位，一九三九年又從塔虎脫大學得到牙醫學博士學位 (D.M.D.)，曾任一九四九至五〇年國際牙科研究聯盟主席。

海外伊斯曼中心

海外伊斯曼機構完全依各國國情發展，而與羅城的母體方向不同。

羅馬伊斯曼機構即完全強調治療方面，可以照料四萬

名成人及兒童，口腔外科有七十張病床，全靠診病收入來維持，大部分病人有工業保險，因此病人不限年齡，目前，羅馬的中心正着手發展其研究機構並擴大教育工作。

在斯德哥爾摩，定期治療僅限於三至六歲的兒童。同時，伊斯曼中心還是小兒牙科範疇內的專科機構，收容轉到各部門專科的兒童（包括預防治療牙科、矯正科、口腔外科和放射線科）。有合併症及較困難的病童也送到本中心。轉送到本中心的病童大多是外傷深及牙齒或頸骨。

中心和七十個婦幼中心，三百個托兒所保持連繫，對他們口腔保健的需要非常清楚，十名矯正醫生每年為四百名兒童做齒列矯正，牙科X光每年有六萬三千張以上的照片，為成人服務的醫生只有兩名。一九三六至一九六一共有五百三十名牙科護士由中心附設學校畢業，修業期限十八個月，另有經訓練的女助手在候診室為兒童進入診療室前指導他們刷牙。

中心裡的醫師經常要接受許多深造課程，中心本身有完整的口腔健康教育計劃，並在斯德哥爾摩七十五所學校設立牙科診所。

自一九五二年，斯德哥爾摩所有的牙科診所都由同一個中心管理，領導公共牙科保健服務的就是伊斯曼牙科中心及牙科診所的負責人。

倫敦的伊斯曼牙科醫院現由英國衛生部管轄，並改成一個範圍廣泛的牙科專門醫院，由政府官員主持。醫院預算由衛生部支持，附設學校是由教育部支持的大學負責，病人無年齡限制，大多是需要專家診療或是可為牙科學生實習的對象。作業範圍包括所有的治療，其主要目的在使牙醫師有深造的地方。

巴黎亦由衛生部門主持，病人全為兒童，也包含所有的治療項目，小孩都由校車送來，正開始策劃牙科深造教育。

布魯塞爾的伊斯曼中心接受四至十六歲的兒童，貧民免費，只有矯正治療才收少許費用，其餘的病人也是象徵性的收費，因為有全民健康保險，預算上的赤字全由布魯塞爾公家機關負擔，兒童亦由校車接送，並作口腔衛生教育，但至目前僅有布魯塞爾市區及十九個市郊區的兩個接受服務，中心正準備擴大至其他十七區，因目前這些地區的兒童僅到此定期檢查而未予治療。

伊斯曼中心的啓示

伊斯曼捐贈基金建立前述的種種機構，對進展中的牙科業是非常重要的恩典，他們一變過去機械似地治療疾病，而以新的眼光探求疾病的原因及其預防，在此牙科發展

的機轉時期，伊斯曼支持了口腔衛生計劃而使它獲致顯着的進展。目前，由於各級政府專注於能致人於死的疾病，而忽略了整體性的健康，政府對牙科保健計劃的支援仍然微乎其微。伊斯曼開了路—跟隨者仍舊太少—啓示我們必須關切這類疾病的預防和控制，雖然它們不會殺死人，但是幾乎折磨着全人類。伊斯曼建立這些機構，不僅是實現他個人的社會意識與責任，更加強調健康的整體性必須為國家所注意，而不限於其片斷。

這些中心主要對兒童治療和預防，現在全球都已確認預防及控制的措施在這種年齡最為有效。

第二個要點，在伊斯曼—伯哈計劃中，兒童牙齒毛病的治療應該比成人更加注意，才能事半功倍，獲致更理想的健康狀況。

第三，將研究視為中心的必要部分，由牙科專業文獻可以證實這是明智之舉，因為他們篳路藍縷地展開研究，而取得領導地位，其成就實為各國牙科業樹立楷模。在計劃中無法與研究分開的是從事牙科教育，有六個中心在深造教育方面已有很好的成就。

由伊斯曼和伯哈先生將喚起牙科界的社會意識，努力爭取政府的合作，使所有兒童都能享受他們五十多年前就已提供的廣泛服務。

未來的展望

中心將更富創造性及寬廣度，盡其所能擴大病人服務並推進口腔保健的進步。畢比博士說：「政府的衛生計劃可以支援我們的臨床服務，而各項捐獻將可移用於研究計劃，由於人員和活動計劃的增加，建築須再擴充，但這些措施的進行還須等到政府決定對研究的支援尺寸及醫藥援助的定案。」

這些保健計劃使中心的病人得以免費治療，此類服務的擴展並不會影響中心的預算，診所的財力負擔獲得解除，捐獻基金可充做新的用途。

中心早就設法達到整體的牙科醫療，除了技術的進步，還加上心理學和社會學的進展。在技術方面，很清楚地展開廣泛而富創造性的工作，各分野的研究繼續進行中，努力探求新填補材料，防止蛀牙，覆蓋牙面的理想物質，更有效的麻醉劑，牙移植的免疫研究，減少食物引起蛀牙，加強分裂顆的研究以改善其外觀、功能及語言障礙。

加強與政府及工業界合作以試驗並評價新裝備，最後還須面對高級人員的不足，訓練、運用牙科助手以提高牙醫師的醫療效率。